



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
6 June 2002  
Russian  
Original: English

---

**Комиссия по устойчивому развитию,  
действующая в качестве подготовительного  
комитета Всемирной встречи на высшем  
уровне по устойчивому развитию  
Четвертая сессия**

Бали, Индонезия, 27 мая — 7 июня 2002 года

Пункт 5 предварительной повестки дня\*

**Организация работы Всемирной встречи на  
высшем уровне по устойчивому развитию**

**Проект решения, представленный Председателем от имени Бюро**

**Вопросы, касающиеся организации работы в ходе Всемирной  
встречи на высшем уровне по устойчивому развитию**

Комиссия по устойчивому развитию, действующая в качестве подготовительного комитета, ссылаясь на решение своей организационной сессии, озаглавленное «Предварительная организация работы Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию», и ссылаясь также на резолюцию 56/226 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2001 года, в которой Ассамблея просила Комиссию по устойчивому развитию, действующую в качестве подготовительного комитета Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, решить все остающиеся вопросы, связанные с организацией работы Встречи на высшем уровне, включая определение конкретных деталей ряда мероприятий, которые будут проводиться в партнерстве с заинтересованными сторонами, непродолжительного мероприятия с участием различных заинтересованных сторон, на котором будет обеспечен самый высокий уровень представительства основных групп и правительств и встреч «за круглым столом», которые будут проводиться на уровне глав государств и правительств:

а) постановляет, что ряд мероприятий по линии партнерских отношений с участием заинтересованных сторон, которые в соответствии с решением первой сессии подготовительного комитета будут проводиться в ходе пленарных заседаний в течение первой недели работы Встречи на высшем уровне, предоставят возможность:

---

\* A/CONF.199/PC/15.

i) одобрить партнерские отношения и инициативы, с которыми выступили правительства, международные организации и основные группы в поддержку осуществления Повестки дня на XXI век и решений Встречи на высшем уровне;

ii) содействовать налаживанию новых партнерских отношений и выдвиганию новых инициатив в поддержку осуществления Повестки дня на XXI век и решений Встречи на высшем уровне;

iii) выявить области, в которых не налажены партнерские отношения и в которых потребуется проводить дальнейшую работу после проведения Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию;

iv) проводить интерактивные обсуждения с участием руководителей международных организаций и финансовых учреждений по вопросу о роли многосторонних учреждений в деле обеспечения устойчивого развития на всех уровнях;

b) постановляет также, что общие прения с участием глав государств и правительств в ходе пленарных заседаний состоятся в понедельник, 2 сентября (утренние, дневные и вечерние заседания, при необходимости), во вторник, 3 сентября (утренние, дневные и вечерние заседания, при необходимости), и в среду, 4 сентября 2002 года (утреннее заседание); и что выступления будут ограничиваться семью минутами. Порядок выступления ораторов будет определяться путем жеребьевки;

c) постановляет далее, с учетом положений пункта 2 выше, что общие заявления делегаций, которые не представлены на уровне глав государств и правительств, учреждений, межправительственных организаций и других органов, которым Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций направила постоянное приглашение принять в качестве наблюдателей участие в работе сессий и всех международных конференций, созываемых под ее эгидой, специализированных учреждений и других межправительственных организаций, заинтересованных органов системы Организации Объединенных Наций, представителей основных неправительственных организаций и других основных групп, аккредитованных на Встрече на высшем уровне, и ассоциированных членов региональных комиссий будут сделаны в ходе пленарных заседаний в период с четверга, 29 августа, по пятницу, 30 августа 2002 года. Порядок выступлений ораторов будет определяться путем жеребьевки в соответствии с принятым протоколом, который предусматривает, что министры выступают первыми, а затем главы делегаций и наблюдатели;

d) постановляет, что непродолжительное мероприятие с участием различных заинтересованных сторон, на котором будет обеспечен самый высокий уровень представительства основных групп и правительств, состоится в среду, 4 сентября 2002 года, после завершения общих прений на пленарных заседаниях и до принятия заключительных документов и закрытия Встречи на высшем уровне. Цель этого мероприятия будет состоять в том, чтобы оно служило форумом, на котором все основные группы вновь заявят о своей приверженности делу обеспечения устойчивого развития и осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Встречи на высшем уровне;

e) постановляет также, что четыре заседания «за круглым столом» на уровне глав государств и правительств будут проводиться параллельно с об-

щими прениями по одной теме: «Достичь поставленные цели». Заседания «за круглым столом» будут проводиться в понедельник, 2 сентября 2002 года (10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.), вторник, 3 сентября (10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м. и 15 ч. 00 м. — 18 ч. 00 м.), и в среду, 4 сентября (10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.), в соответствии со следующими правилами:

- i) за каждым «круглым столом» предусмотрено 70 мест: до 50 мест для правительственных делегаций и 20 мест для остальных участников, включая специализированные учреждения и соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и основные группы;
- ii) любое государство, международная организация или представитель той или иной основной группы могут принимать участие в работе лишь одного «круглого стола»;
- iii) предусматривается сопровождение только глав государств и правительств; их сопровождает одно дополнительное лицо, которое занимает место за ними;
- iv) как правило, только главам государств и правительствам будет предложено выступить в ходе проведения «круглых столов»;
- v) ограниченному числу руководителей организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций, которые являются членами Координационного совета старших руководителей системы Организации Объединенных Наций, старших руководителей частных компаний и представителей других основных групп аналогичного уровня также может быть предложено выступить в ходе работы «круглых столов»;
- vi) Председатель Встречи на высшем уровне предложит главам государств и правительствам выполнять функции председателей «круглых столов». Председатели четырех «круглых столов» будут представлять группы государств Азии, Восточной Европы, Латинской Америки и Карибского бассейна, Западной Европы и других государств;
- vii) Секретариат предложит государствам записаться для участия в работе одного из «круглых столов» до начала Встречи на высшем уровне с учетом того, что общее количество государств, участвующих в работе того или иного «круглого стола», не должно превышать 50, как это предусмотрено пунктом 5(i) выше;
- viii) за ходом работы «круглых столов» можно будет следить по сети внутреннего телевидения в помещении для лиц, для которых не хватило места в основном зале, открытом для представителей средств массовой информации;
- ix) результаты работы «круглых столов» будут отражаться в подготавливаемых председателями резюме обсуждений, которые будут представлены на заключительном пленарном заседании Встречи на высшем уровне и включены в ее заключительный доклад;
- f) Палестина в качестве наблюдателя будет принимать участие в общих прениях и в работе одного из «круглых столов» при условии, что ее будет представлять самое высокопоставленное должностное лицо.